

DAFTAR PUSTAKA

- Bab.la. “*Kamus online untuk 28 bahasa*”, Bab.la.
<https://www.babla.co.id/konjugasi/bahasa-belanda/oprichten>
(diakses 14 November 2019)
- Bach, Aya. “*Goethe-Institut looks back on 60 years of cultural exchange*”,
Deutsche Welle. <http://www.dw.com/en/goethe-institut-looks-back-on-60-years-of-cultural-exchange/a-15277312> (diakses 1 Juni 2018).
- Brinker, Klaus. *Linguistische Textanalyse: Eine Einführung in Grundbegriffe und Methoden*. Berlin: Erich Schmidt Verlag GmbH & Co., 2005.
- _____. *Linguistische Textanalyse: Eine Einführung in Grundbegriffe und Methoden*. Berlin: Erich Schmidt Verlag GmbH & Co., 2010.
- Dict.com. “*Kamus Lingea: Kamus online, terjemahan, panduan percakapan, kosakata menurut topik, alat belajar gratis*”, Dict.com
<https://www.dict.com/> (diakses 14 November 2019)
- Djuroto, Totok dan Bambang Suprijadi. *Menulis Artikel Karya Ilmiah*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2009.
- Emzir. *Penelitian Kualitatif dalam Linguistik Terapan: Suatu Pengantar Praktis*. Yogyakarta: Terakata, 2020.
- Floros, Georgios. *Kulturelle Konstellationen im Text - Zur Beschreibung und Übersetzung von Kultur in Texten*. Tübingen: Gunter Narr Verlag, 2003.
- Graefen, Gabriele. *Die wissenschaftliche Artikel: Textart und Textorganisation – Arbeiten zur Spachanalyse Band 27*. Frankfurt am Main: Peter Lang Verlag, 1997.
- Hartono, Rudi. *Teori Penerjemahan (A handbook for Translators)*. Semarang: Cipta Prima Nusantara, 2011.
- Heuken, Adolf. *Kamus Jerman – Indonesia*. Jakarta: PT Gramedia Pustaka Utama. 2009.
- KBBI. “*Kamus Besar Bahasa Indonesia (KBBI)-Kamus versi online/daring (dalam jaringan)*”, KBBI. <https://kbbi.web.id/> (diakses 12 November 2019).
- Koller, Werner. *Einführung in die Übersetzungswissenschaft*. Wiebelsheim:

Quelle & Meyer Verlag GmbH + Co, 2001.

Kranjčić, Christian. „...*dass er true und gewissenhaft übertragen werde.*”
Tübingen: Mohr Siebeck, 2010.

Kushartanti dkk. *Pesona Bahasa - Langkah Awal Memahami Linguistik*. Jakarta: PT Gramedia Pustaka Utama, 2007.

Kußmaul, Paul. *Übersetzen-nicht leicht gemacht*. Berlin: SAXA Verlag, 2009.

Machali, Rochayah. *Pedoman bagi Penerjemah: Pedoman Lengkap bagi Anda yang Ingin menjadi Penerjemah Profesional*. Bandung: Kaifa, 2009.

Redensarten-Index. “*Wörterbuch für Redensarten, Redewendungen, idiomatische Ausdrücke, Sprichwörter, Umgangssprache*”, Redensarten-Index.
<https://www.redensarten-index.de/> (diakses 14 November 2019).

Saputra, Fahmi. *Teknik Penerjemahan dalam Teks Berita “Günter Grass: Station seines Lebens” dalam Bahasa Jerman ke dalam Bahasa Indonesia “Günter Grass: Kilas Kehidupan” pada Situs Deutsche Welle*. Skripsi pada Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Jakarta: Tidak diterbitkan, 2016.

Snell, Mary-Hornby dkk. *Handbuch Translation*. Tübingen: Stauffenburg, 1999.

Stolze, Radegundis. *Übersetzungstheorien: Eine Einführung*. Tübingen: Narr Francke Attempto Verlag GmbH + Co. KG, 2008.

Verfurth, Eva Maria dan Rittel, Claudia Isabel. “*Muslimen in Deutschland – „Ich bin eine deutsche Kartoffel*”, Website Goethe Institut Indonesien.
<https://www.goethe.de/ins/id/de/kul/dos/mid/21139750.html> (diakses 23 Juni 2018).

_____. diterjemahkan Devi, Veriana. “*Muslim Jerman - „Saya adalah kentang Jerman*”, Website Goethe Institut Indonesien.
<https://www.goethe.de/ins/id/id/kul/dos/mid/21139750.html> (diakses 23 Juni 2018).

Volmert, Johannes. *Grundkurs Sprachwissenschaft*. Paderborn: Wilhelm Fink GmbH & Co. Verlags - KG, 2005.

Yolanda. *Teknik Penerjemahan Cerita Anak “Die geschichte vom Löwen, der nicht schreiben könnte” Karya Martin Baltscheit dalam Bahasa Jerman ke “Kisah Seekor Singa yang Tidak Bisa Menulis” dalam Bahasa Indonesia*. Skripsi pada Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Jakarta: Tidak diterbitkan, 2015.